



ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS

Design for Food and Nutrition: i vincitori dell'ADI Compasso d'Oro International Award 2015

La prima edizione del premio che porta nel mondo
i criteri di selezione del più importante riconoscimento del
design italiano

Per la prima volta i criteri di selezione del miglior design maturati in sessant'anni di storia del Compasso d'Oro vengono applicati su scala mondiale: ADI ha invitato i designer e i produttori di tutto il mondo a presentare prodotti relativi al mondo dell'alimentazione sul tema *Design for Food and Nutrition*.

"Nel mondo globalizzato di oggi ", dice Luciano Galimberti, presidente dell'ADI, "il Compasso d'Oro non poteva non affrontare il confronto tra il fare design Made in Italy e il fare design delle altre latitudini e culture. Un confronto che non è competizione o contrapposizione tra modi di intendere il design, ma un modo per indagare, capire e valorizzare – nel mondo del design globalizzato – quel sistema di valori profondi e condivisibili, perché comuni, che ha contraddistinto il design italiano."

Sono stati selezionati 91 dei prodotti candidati a questa prima edizione dell'ADI Compasso d'Oro International Award. Tra questi una giuria – composta dai designer **Ron Arad**, **Denis Santachiara** (Presidente), **Daniela Piscitelli**, dal giornalista **Aurelio Magistà** e dai professori **Livia Pomodoro** e **Paolo Sorcinelli** – ha scelto i vincitori.

Di particolare importanza la prima edizione della **Targa Giovani internazionale**, che è stata assegnata nella stessa occasione a un giovane designer per un progetto elaborato nel corso degli studi, con un premio di 30.000 euro che gli consentirà di avviare una start-up per la produzione e la diffusione del suo progetto.

Intervengono alla premiazione, con il presidente ADI **Luciano Galimberti** e i soci che hanno ideato ed elaborato il regolamento della prima edizione, **Andrea Meloni**, direttore generale, Ministero degli Esteri e della Cooperazione Internazionale; **Monica Maggioni**, presidente RAI; **Mauro Parolini**, assessore, Regione Lombardia; **Cristina Tajani**, assessore, Comune di Milano; **Marco Predari**, presidente di Assufficio, FederlegnoArredo; **Claudio De Albertis**, presidente della Triennale di Milano.

La cartella stampa è scaricabile dall'URL: <http://bit.ly/1NI2crs>

Design for Food and Nutrition ADI Compasso d'Oro International Award 2015 Premiazione

Triennale di Milano, Salone d'Onore
2 dicembre 2015, ore 17.30
v.le Alemagna 6, Milano

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.it



ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS

Relazione della giuria

La giuria, che si è riunita il 4 novembre 2015 nella sede dell'ADI a Milano, ha una composizione multidisciplinare che copre un vasto arco di competenze, necessario a cogliere le nuove complessità del design contemporaneo:

Ron Arad, designer
Aurelio Magistà, giornalista del quotidiano "la Repubblica"
Daniela Piscitelli, presidente AIAP, architetto e progettista grafico
Livia Pomodoro, presidente del Milan Center for Food Law and Policy
Denis Santachiara, designer
Paolo Sorcinelli, professore ordinario di Storia sociale all'Università di Bologna

Il tema *Design for Food and Nutrition*, scelto in sintonia con l'anno dell'Expo e con l'inserimento di questo nuovo settore nella categorie riconosciute dall'ADI, ha suscitato una partecipazione molto eterogenea. La giuria ha riconosciuto le difficoltà di valutare senza un esame concreto dei prodotti e progetti in concorso, senza tuttavia ritenerla determinante. Prima di tutto perché ha riconosciuto impossibile per questioni di logistica e dimensioni raccogliere in un unico luogo proposte che vanno dal blocco cucina a progetti-eventi che prevedono la partecipazione di numerose persone; ma soprattutto per una considerazione di fondo: il design contemporaneo non si riduce all'efficacia funzionale, al "bel disegno" o ai pregi tecnologici, ma implica questioni più complesse, che riguardano l'impatto d'uso e quello sociale, la sostenibilità, la filiera tecnologica e commerciale, l'influenza del web, nuove modalità produttive come la *digital fabrication* o la *mass customization* e, per ultima ma non ultima, la capacità di comunicare e di raccontarsi come qualità sempre più determinante. La giuria dell'ADI Compasso d'Oro International Award ha agito con piena consapevolezza di questo articolato scenario.

La valutazione quindi è stata necessariamente a tutto campo, temperata dalla formazione multidisciplinare dei giurati per giungere a un giudizio equilibrato. Va sottolineata, in particolare per il Food Design, l'evoluzione del progetto nelle nuove realtà produttive/tecnologiche che iniziano a farsi sentire non solo nei grandi gruppi industriali che puntano alla fabbrica 4.0, o manifattura digitale, e all' "internet delle cose", ma anche nelle piccole e medie aziende che mirano a una produzione di qualità, sostenute da un nuovo modello di artigianato tecnologico: la tendenza quindi a un design a tutto campo, bello e funzionale sì, ma comunicativo, sorprendente, sostenibile, concettualmente pronto per nuove filiere web o per l'internet delle cose, ma fatto anche progetti adatti a proporsi come occasione di start-up.

Proprio questo è il significato della Targa Giovani, in cui le proposte analizzate allargano ulteriormente la visione, contribuendo a ridare senso al concetto di cultura del progetto in nuovi scenari produttivi, tecnologici, sociali e ambientali. I progetti proposti per la Targa Giovani rispondono a queste nuove istanze del progettare, nonostante spesso siano stati lacunosi nella modalità di raccontare la propria proposta, dimostrandosi comunicativamente acerbi: pochi, per esempio, i video esplicativi e le rappresentazioni tridimensionali.

Per concludere, nello spirito di un costante miglioramento del premio, la giuria vuole sottolineare alcune criticità emerse durante il confronto.

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.



**ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE**

PRESS

1. Il design continua ad allargare i propri confini, ma ad ogni allargamento deve succedere un momento di definizione del perimetro dei contenuti. La giuria, dovendo giudicare di Food Design, l'ultimo arrivato nelle categorie che l'ADI riconosce come attinenti, si è trovata ad agire in una zona d'ombra riguardo quello che attiene al tema. Zona d'ombra dove solo il tempo potrà fare chiarezza.

2. Il modello di selezione del Compasso d'Oro classico, con l'accurato esame che le commissioni territoriali ADI effettuano localmente, con la successiva ammissione di quanto di migliore viene individuato nell'ADI Design Index, fornisce alle giurie un materiale ampiamente 'digerito' dal sistema design e già sottoposto a valutazioni e vagli preliminari, che cercano di non fare sfuggire nulla di rilevante alle maglie della selezione ma eliminando ciò che è di scarso valore. L'ADI Compasso d'Oro International Award non ha potuto avvalersi di un modello selettivo così accurato ma solo di una preselezione compiuta da esperti dell'ADI che ha effettuato un'indispensabile scrematura. Per questo la giuria ha ritenuto di offrire all'ADI alcuni suggerimenti su come migliorare il meccanismo di selezione e valutazione.

3. Essendo questa la prima edizione, l'ADI Compasso d'Oro International Award ha avuto una partecipazione obiettivamente squilibrata, con alcune presenze significative da alcuni paesi, per esempio la Cina, ma con una netta predominanza dell'Italia, constatazione precedentemente compiuta dall'ADI, che ha già programmato azioni per ottenere una maggiore partecipazione internazionale.

Per tali ragioni, la giuria esprime la consapevolezza che questa prima volta del premio internazionale, senza sottrarre nulla al pieno valore del concorso, è nello stesso tempo un passaggio di inevitabile messa a punto sul campo per migliorare il modello selettivo e valutativo nelle prossime edizioni.

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.



**ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS**

I vincitori e le motivazioni della giuria

Canna di fucile 2011

Trafila per la produzione di pasta

Designer: Michele Cuomo

Produttore: Pastificio F.lli Setaro

Il prodotto, omaggio alla meccanica di precisione della Real Fabbrica d'Armi di Torre Annunziata, è meritevole dell'ADI Compasso d'Oro International Award. La forma e la lavorazione della pasta, oltre a richiamare un'antica tradizione industriale (richiamo che vale anche da auspicio al recupero urbano e alla riqualificazione sociale degli spazi di lavoro), presenta una marcata linea d'innovazione gastronomica. Infatti la rigatura elicoidale propria della canna dei fucili si propone in questo caso come una specificità finalizzata a dare struttura alla pasta e a trattenere e conservare meglio i sapori dei sughi. Nella pasta a "canna da fucile" si fondono con equilibrio forma e funzione, design e gusto.

L'ADI Compasso d'Oro International Award per la categoria Design dei processi di trasformazione va *ex aequo* a Double Door-in-Door Refrigerator di LG e alla mezzaluna Shy di Viceversa.

LG Double Door-in-Door Refrigerator

Frigorifero a doppio sportello Door-in-Door

Designer: LG Electronics

Produttore: LG Electronics

Il frigo, con la doppia porta, in cui collocare gli alimenti in modalità differenziata rispetto alla frequenza d'uso, offre una soluzione di grande praticità che riduce contestualmente il consumo energetico e l'impatto ambientale.

Shy

Mezzaluna multiuso

Designer: Paolo Metaldi

Produttore: Viceversa

La mezzaluna Shy di Viceversa migliora un oggetto di uso quotidiano così semplice da apparire immutabile. I manici con gli snodi assecondano il movimento che si compie per tagliare, possono essere uniti per l'uso con una mano sola e, assolta tale funzione, si ripiegano rendendo l'oggetto più compatto e nello stesso tempo servono da protezione per la lama e per chi deve maneggiare l'utensile.

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.



**ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS**

Targa Giovani Internazionale 2015

Solari

Apparecchio portatile per la cottura solare

Designer: Bodin Hon

Scuola: IED Istituto Europeo di Design, Milano

Relatore: Federico Ferretti

Correlatore: Chris Miller

Valida alternativa ai tradizionali barbecue, garantisce la preparazione di pietanze per quattro o sei persone in maniera pratica, sostenibile e salutare. Ispirato alla tradizionale tecnologia dei forni solari, è stato attualizzato nella forma, nelle soluzioni funzionali, nelle tecnologie e nei materiali per rendere l'esperienza di cottura all'aperto semplice, attraente, divertente e accessibile. Il fornello è dotato di un sensore di temperatura che consente di seguire attentamente la cottura dei cibi trasmettendo in tempo reale i dati via Bluetooth. Innovativo anche l'aspetto social del progetto: tramite una app mobile che collega i vari fornelli solari, è possibile trovare informazioni su modalità e tempi di cottura, e condividere con altri utenti ricette e consigli.

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.it



**ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS**

Menzioni d'onore

Autosatmover

Sistema di stoccaggio per pallet
Designer: Iriam Bettera Design
Produttore: Automha

Bar Sharing

Servizio bar modulare
Designer: Giorgio Di Tullio
con Dipartimento R&D IFI
Produttore: IFI

Communication and interior design system

Sistema di comunicazione e interior design per i punti vendita
Designer: Fragile Corporate Identity Care
Produttore: Coop Italia

Cucinoteca

Spazio polifunzionale per la vendita
Designer: Simone Subissati Architects
con Alice Cerigioni
Produttore: Red Legno

Digital storytelling Alce Nero

Immagine di marca
Designer: Giunti Progetti Educativi
con LCD
Produttore: Alce Nero

Flexy

Grattugia salvaspazio
Designer: Ely Rozenberg
Produttore: Viceversa

Fresco

Sistema domestico di surgelazione e cottura
Designer: Carlo Gaino
Produttore: Irinox

Madre Pane

Collezione di timbri per il pane
Designer: Roberto Sironi
Produttore: Roberto Sironi

Podium Coffee

Packaging
Designer: James Kim / Podium
Produttore: Podium

Shockino - Mix Experience

Cioccolatoino
Designer: Officina Quack! di Piergiorgio Carozza e Gabriele Cossu
Produttore: D'Abate

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.



**ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE
PRESS**

Stampatelle

Laboratorio

Designer: Kuno Prey, Mariagiovanna Di Iorio

con Markus Fischnaller, Robert Mössler, Valentin Riegler, Christian Stufferin,
Roland Werber (Libera Università di Bolzano, Facoltà di Design e Arti)

Committente: Libera Università di Bolzano, Facoltà di Design e Arti

Start Up

Servizio bar integrato

Designer: Giorgio Di Tullio, Raffaele Gerardi

con Dipartimento R&D IFI

Produttore: IFI

Thermaline

Cucina professionale

Designer: Electrolux Group Design_Professional Sector, Michele Cadamuro
(Design Director)

Produttore: Electrolux Professional

Tierra Virgen

Cortometraggio

Regista: Giovanni Aloï

con Sofia Cavazzoni

Produttore: Alce Nero

Villagepump

Pompa per l'acqua

Designer: Rob van Opdorp Industrial Designs

con Dick van Dijk, Ferdinand ter Heide, Piet Hein van der Heijden / The Steel
Company, Wim Minderhout, Sabic, Joost de Waard / KplusV, Valerie Chang / High
Well Technologies, Frank van Heusden / Pentair

Produttore: Villagepump

Zero

Dispositivo domestico per il trattamento dell'acqua

Designer: Odoardo Fioravanti

Produttore: think:water

Ufficio stampa:

ALAM PER COMUNICARE

via Bramante 9

I-20154 Milano

tel. +39 023491206

alam@alampercomunicare.it